



## 道德规范

我们的价值观及  
道德行为准则



诚信经营



负责



追求卓越，不断改进



尊重他人



致力于提高安全性



致力于保护环境





我们的价值观：诚信经营，负责，追求卓越，不断改进，尊重他人，致力于提高安全性，致力于保护环境

## ICL管理层致辞

亲爱的员工们，

本道德规范阐述了基本价值观，并为ICL集团内的所有员工提供了模范和道德上正确行为的准则。

作为ICL企业文化的重要组成部分，道德规范代表着我们的价值观和态度：诚信经营，对自己的行为负责，追求卓越，相互尊重和在对我们经营所在的社区的安全及环境的承诺。

这些基本价值观以及我们对遵守所有法律和指令，合规项目和程序的承诺，不仅对于我们稳定的成长和成功至关重要，而且对于在不同文化中生活和工作的员工而言，也是一种统一的价值结构。

作为我们工作生活的重要组成部分，道德规范贯穿于所有职能部门。我们希望我们的行为能够遵守法律要求和内部准则，并且能够遵守自愿承诺和道德原则。

在我们致力于提高农业产量，改善食品质量，提供清洁能源和水以及改善工业应用的每一天，都面临着道德层面的决策。

为了实现全球增长，扩大生产能力和提高效率，我们不仅要继续专注于我们的目标，而且还要考虑如何实现这些目标。本道德规范是我们做出正确决策和以正确方式行事的指南。

本道德规范对ICL集团全球所有员工都有约束力。我们的责任是使我们的行为与该道德规范相一致，从而加入到有道德的企业文化中。遵守本道德规范将有助于我们落实这一企业文化，实现我们的目标。

谨此致意，

ICL管理层

# 我们的价值观

## 遵守法律、法规、职业准则、规程及合规性规定

ICL的所有员工、管理人员以及董事都有义务在任何时候无条件地满足所有适用法律、法规、职业准则、ICL规程以及适用于各自在ICL活动领域的合规性规定的要求。

作为自身在ICL职责的一部分，任何一名员工都不得违反任何法律规定或者适用于自己的职业准则。请谨记-遵守法律和道德规范始终最大程度地保障ICL及其员工的利益。



### 诚信经营

我们在所有业务经营中都表现出直接、诚实、透明和公平性。



### 负责

我们为我们的行动和表现以及达到股东的期望值承担全部责任。



### 追求卓越，不断改进

我们总是力求做到最好。我们鼓励与我们合作的所有人员-我们的员工、客户、供应商以及业务合作伙伴-实现最高绩效。我们确保我们所做的工作、我们的流程以及提供的服务都是最优质的。我们对自己以及他人提出要求，并对具有建设意义的批评和改进建议持开放态度。



### 尊重他人

我们总是力求做到最好。我们鼓励与我们合作的所有人员-我们的员工、客户、供应商以及业务合作伙伴-实现最高绩效。我们确保我们所做的工作、我们的流程以及提供的服务都是最优质的。我们对自己以及他人提出要求，并对具有建设意义的批评和改进建议持开放态度。



### 致力于提高安全性

我们总是力求做到最好。我们鼓励与我们合作的所有人员-我们的员工、客户、供应商以及业务合作伙伴-实现最高绩效。我们确保我们所做的工作、我们的流程以及提供的服务都是最优质的。我们对自己以及他人提出要求，并对具有建设意义的批评和改进建议持开放态度。



### 致力于保护环境

我们总是力求做到最好。我们鼓励与我们合作的所有人员-我们的员工、客户、供应商以及业务合作伙伴-实现最高绩效。我们确保我们所做的工作、我们的流程以及提供的服务都是最优质的。我们对自己以及他人提出要求，并对具有建设意义的批评和改进建议持开放态度。

## 什么是道德 规范?

一家公司的道德规范指的是表明该公司核心价值观并为其各级员工确定合乎道德的合理行为准则的文件。

我们每个人每天都必须做出具有道德影响的决定。当我们面临道德难题时，道德规范会对我们提供指导，并帮助我们做出正确的决定。这体现了ICL的价值观，使我们整个公司的所有员工团结一致。该道德规范将被严格执行，违规行为将被立即处理。

对于我们公司内部每个人做出的每项决定，我们所有人员 - 员工、管理人员以及ICL董事会成员有义务遵守ICL的道德规范。



## 我们的道德 规范内容概要

### ICL及其员工

- 工作的权利
- 工作环境中的健康和安全
- 防止歧视和骚扰
- 相互尊重
- 员工隐私
- 遵守合规性规定和程序
- 避免利益冲突

### 正确使用和保护公司财产

- 保护ICL的财产
- 保护ICL的机密

### 诚信经营

- ICL与其客户、供应商以及业务合作伙伴
- 签约员工
- 商业领域的竞争
- 向政府主管部门报告以及与其打交道
- 贿赂和腐败

### 对保护环境的承诺

### 对我们业务所在社区的承诺

# ICL 与其员工

ICL的成功归功于其员工的技能、勤奋和敬业程度。我们非常重视我们的员工，将其视作ICL最重要的资产。

## 工作的权利

ICL取得持续增长、发展以及进步的一个基本条件就是尊重和尊敬我们员工的权利。

## 工作环境中的健康和安全

人的生命和健康的价值是至高无上的，我们无条件地致力于遵守这一原则。ICL致力于为员工提供一个安全和健康的工作环境。在任何情况下，我们都不会对安全问题妥协。

我们必须谨慎履行我们的工作职能，因为没有任何理由可以将我们员工的生命置于危险之中。违反安全规程的行为会危及我们所有人。

ICL致力于为我们经营过程中发挥作用的所有人员营造一个安全且健康的工作环境。在任何情况下，我们都不会对安全问题妥协

## 防止歧视和骚扰

无论在何处开展业务，我们都致力于尊重和保护法定人权。

我们绝不会容忍任何形式的歧视或骚扰。这不仅被法律所禁止，也与我们在ICL努力营造的工作环境类型相冲突。

因此，我们 - 员工、管理人员以及董事都将不会容忍在任何情况下进行任何形式（无论是行为或文字）的歧视和骚扰。

此外，ICL为其所有员工和候选人提供平等的就业机会，不存在任何区别对待或者歧视。

因此，我们-ICL的员工、管理人员以及董事将制止并反对任何人基于宗教、种族、民族、国籍、性别、性取向、年龄、变性或者残疾的任何形式的歧视。

## 在实践中遵守道德规范...

与我们合作的一名承包商邀请我参加他举办的宴会。我应该参加吗？

关于礼品以及所述活动等人情事宜，你必须遵守公司的相关政策。如有任何疑问，请咨询你的直接经理、人事部门成员、合规官或道德委员会（如果你所在组织有）。

我们团队中有位员工患有言语障碍，他讲话听起来有点滑稽。团队里一些人逗他、取笑他。我不想与他们争执，但我又很同情他。我应怎么做？

我们的道德规范规定：“我们-ICL的员工、管理人员以及董事不会容忍任何情况下进行任何形式（无论是行为或文字）的歧视和骚扰。”因此，看到有人被骚扰时，你绝不能袖手旁观。如果可能，尽你的能力保护新员工，并确保将这件事报告给你的直接经理、人事部门成员、合规官或道德委员会（如果你所在组织有）。

ICL为其所有员工和候选人提供平等的就业机会，不存在区别对待或者歧视。

# ICL 与其员工

## 相互尊重

我们、ICL的员工和管理人员尊重我们的同事、礼貌公正地相互对待。

## 员工的隐私

我们尊重我们员工的隐私，因此不会向任何未经授权的一方透露可能会侵犯任何其他人员隐私的任何信息。

## 遵守ICL的合规性规定和规程

ICL制定了一系列内部合规性规定。这些规定旨在阐明法律规定和规程，并确立一种机制以确保大家都遵守。

遵守这些规定和规程不仅是我们就职于ICL前提条件的一部分，也是我们不断追求组织卓越、长期可持续性、增长以及进步的基础。

## 避免利益冲突

我们必须避免我们在ICL中的角色与我们的个人利益产生实际的或者明显的冲突，其中包括：

- 除非相关公司规程规定，否则我们不得对客户、供应商、卖方或者与ICL有任何关联的任何其他当事方索取、接受、给予或者提供任何礼品、个人利益或者恩惠。
- 按照公司相关规程的规定，除了为纪念个人或者家庭活动赠与价格合理的常规个人礼品之外，我们禁止向公司员工、管理人员或者董事提供任何个人恩惠。
- 任何员工、董事或者管理人员不得与公司竞争。与公司竞争可能涉及从事与公司相同的业务，或者员工、管理人员或董事利用公司资源销售或采购财产、产品、服务或者其它利益。

## 在实践中遵守道德规范...

与我们合作的承包商之一邀请我参加他儿子的婚礼。我应该参加吗？

我们的员工与其合作的承包商维持个人关系是很自然的事情，对此公司持积极的态度。

但是，为防止出现不适宜的情况，对于你将带到现场的礼品，必须遵守公司政策。

如有任何疑问，请咨询你的直接经理、人事部门成员、合规官官或者道德委员会（如果你所在组织有）。

基于我在ICL的职位，我与公司的供应商建立联系。如果我以他们向ICL提供的价格向他们购买商品，这是否被允许？

我们的道德规范规定：“我们不利用自己在ICL的员工、管理人员或者董事身份谋取私利、任何商业机会…” 如果你描述的价格不是该供应商报给所有ICL员工的且未经ICL批准的，那么你从中受益将不合适。

当出现任何实际或者潜在利益冲突时，你应将相关事宜报告给你的直接经理、人事部门成员、合规官官或者道德委员会（如果你所在工作场所有），以等待进一步指示。

## 正确使用和保护正确使用公司的财产

作为ICL的员工、管理人员以及董事-我们始终诚信行事、维护ICL的利益。

防止公司内部的所有信息外泄能够为我们取得成功做出显著且直接的贡献。

### 保护ICL的财产

ICL的财产包括实物财产（例如：建筑物和设备等）以及无形财产（例如：信息、合同、商业机密和专利等）。我们必须保护这些财产，以维护ICL及其员工的利益。

与公司财产相关的行动应包括但不限于以下内容：

- 我们将始终确保有效使用ICL的财产，以促进公司实现其目标。
- 我们将采取任何合理的措施，以防止盗窃、疏忽处理或者浪费公司财产，并向相关人员报告任何违反安全或者不正当的活动。
- 除非获得公司管理层的批准，否则在公司场所时或者在使用ICL的财产时，我们不会追求任何个人利益。

### 保护ICL的机密

在如今这个竞争激烈的商业世界，我们在工作中所接触的每条信息都对竞争对手、投资者或者一般公众具有重要价值。防止公司内部的所有信息外泄能够为我们取得成功做出显著且直接的贡献。

对于我们内部履行职责过程中接触且公司尚未公开披露的任何信息，我们必须严格保密，并在这个问题上遵照ICL的政策和规程。

在掌握非公开信息的情况下进行ICL证券交易将受我们的内幕交易证券政策约束。

### 在实践中遵守道德规范...

我是ICL负责一个重大项目的经理，需要长时间在办公室里工作。我准备在一个月后结婚，为此要做很多准备工作。

由于我在该项目中发挥主导作用，我甚至不能请一天假来安排婚礼。

我能在工作期间使用办公室的电话讨论婚礼事宜吗？

我们的道德规范规定：“我们将始终确保有效使用ICL的财产，以促进公司实现其目标。”

在个人与特殊情况之间达到平衡以及适当且合理地使用ICL的财产是必要的。你必须咨询你的上司。



# 诚信经营

ICL及其所有员工、管理人员以及董事均能做到诚信经营。ICL的声誉所依存的是我们的利益相关者（即对公司产生影响或者受其影响的所有人员和实体，包括员工、客户、供应商以及业务合作伙伴、竞争对手、政府机构、我们业务所在社区、自然环境等）对ICL的信任。

我们的日常行为以及我们基于在ICL的职责做出的每项决定都可能有助于建立或摧毁这种信任。

## ICL与其客户、供应商以及业务合作伙伴

我们与我们客户、供应商以及业务合作伙伴之间的关系是我们能够经营以及确保长期成功的基石。我们致力于维持他们对ICL的信任，因此我们以尊重、诚实且正直的态度对待他们。

我们如约履行协议，并且在与各方协商中表现出诚意和正直。

## 外包员工

外包员工包括劳务外派员工以及公司聘请的、在其场所执行非核心服务的第三方员工。

我们将与我们共事的外包员工以及服务供应商视为我们的长期合作伙伴，我们履行并支持法律赋予他们的所有权利，并且我们将以尊重、礼貌且公平的态度对待他们。

## 商业领域的竞争

ICL注重市场自由竞争的重要性，遵守与公平竞争相关的所有法律规定。我们不诋毁或者诽谤我们的竞争对手、他们的行动或者产品。

所有相关员工必须熟悉相关且适用的反托拉斯法以及与该问题相关的本公司政策和规程。

## 向政府主管部门报告以及与其打交道

ICL尊重与政府和官方机构的关系，并且遵守所有法律、法规以及适用于其经营的标准。作为一家上市公司，ICL有责任在公开披露中提供关于其财务状况和经营业绩的完整、准确信息。

ICL提交给以色列证券局和美国证券交易委员会的报告和文件以及其它公开通讯应包含完整、公允、准确、及时且易于理解的披露信息。

## 贿赂与腐败

ICL致力于基于质量和诚信开展业务。

我们绝不会容忍通过任何形式对决策者施加不当影响，包括但不限于提供贿赂或者其他任何非法活动。

我们绝不会通过任何形式直接或者间接地提供、支付索取或者接受贿赂。

## 在实践中遵守道德规范...

我正与一位供应商进行谈判，我尝试着压低他对我需要的产品报出的价格。他问我将向他采购的年度总金额，因为他可以相应地给出价格折扣。

如果为获得理想的折扣而夸大金额并承诺采购我实际计划购买的数量，这样是否不合适？

我们道德规范规定：“我们如约履行协议，并且在与各方协商中表现出诚意和正直。”

在谈判的框架内夸大以获得更理想的交易条件不是出于善意，因此不能被接受。

我们与我们客户、供应商以及业务合作伙伴之间的关系是我们能够经营以及确保长期成功的基石。

## 对保护环境的承诺

我们ICL致力于保护环境并防止破坏自然资源。我们不断努力减少对环境产生的负面影响。

作为该承诺的基础，我们致力于维护指导ICL活动和旨在保护公众利益和防止环境污染的各项法律规则以及适用于我们业务的任何法规。

## 对我们业务所在社区承诺

我们认为与我们业务所在社区的成员持续开展对话具有重大价值。

我们不断采取行动，以期尽量减少对我们业务所在社区的成员生活质量带来的

任何损失或者损害，并且我们积极参与旨在改善他们生活的各种项目和活动。

## 应如何使用道德规范？

在ICL开展活动的各个领域，有法规、规章以及法定标准制约公司的员工和管理人员。此外，ICL制定了内部准则、规程以及合规性规定，其中所包含的许多行为规则指导员工在其工作中遇到的情况下如何行事。

遵守法律和所有相关的规程和法规是我们制定道德行为规则的基本依据，也是ICL及其每位员工的基本期望。道德规范并非旨在取代这些法规、规章、准则以及规程，也并未涵盖你可能碰到的所有情况。相反，道德规范旨在体现我们要维护的原则和价值观，作为一个指南针，以引导你选择正确的道路。

请认真阅读道德规范，并与你的同事和经理探讨。道德规范旨在帮助你在工作过程中做出决定并开展日常活动。

如果你对在某种情况下如何采取正确行动存有任何疑问、如果碰到道德规范程序或其应用不明确的情况、或者如果你担心某项活动可能会违反道德规范，请立即就相关问题咨询你的上司或者公司合规性负责人，他们会按规程解决问题或者咨询经授权解决问题的人员。

你咨询的问题将被迅速、正确且谨慎地得以解决。只要你出于诚意提问，那么你就可以放心的是，你在公司的地位不会受到伤害或者损害。

## 内部应用

ICL集团是一个在多国经营的跨国集团。ICL及其员工尊重ICL业务所在国家的各种文化、法律和习俗。本道德规范及其适用的修订内容和当地法律的相关调整应对ICL业务所在所有国家的公司、管理人员以及员工具有制约作用。

## 我们道德规范的执行情况

本道德规范由ICL的董事会和管理层及其业务部门通过。它是公司管理文化的一部分。在自己的权限和职责范围内，公司的每位员工、管理人员以及董事都须力求在各级组织全面执行公司的道德规范。

仅董事会或者委员会可豁免高管或者董事遵守该道德规范的义务，且该等豁免必须即时向公司股东披露。



## ‘道德行为拇指规则’

如果你不确定对面临的情况应采取什么行动，请记住，关于你可能选择的行为方法，可通过三个简单的问题总结主要道德规则：

- 如果换位思考，你是否愿意其他人像你对待他人的权利、资金或者财产一样处理你的权利或者财产？
- 如果你的行为方式被向公众公布或者披露，你和ICL会因自己的行为而遭受批评吗？
- 如果公众细究你的行为并且知道所有执行情况，你的行为和ICL的行为会被认为是正确、诚实且合理的吗？



## 如果出现下列情况...应怎么做?

下图显示的是你认为自己面临道德难题时应遵循的流程：





Millennium Tower, 23 Aranha St.  
(总部)  
P.O. Box 20245  
Tel Aviv 61202, Israel

电话 +972 (0)3 684 4400  
传真 +972 (0)3 684 4444  
电子邮箱 contact@icl-group.com

**Δ ICL**

[www.icl-group.com](http://www.icl-group.com)